

ZMLUVA č. 05 88 0550 20 00

o bezodplatnom prevode stavebných objektov

v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, a súlade so zákonom č. 135/1961 Zb. O pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, uzatvorená medzi zmluvnými stranami (ďalej len „Zmluva“)

Prevádzajúci :

BLUMENTAL OFFICE II, s.r.o.

Sídlo : Mýtna 48, 811 07 Bratislava,

IČO : 47 257 296,

Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel : Sro, vložka č.103311/B,

v zastúpení : Ing. Miloš Polák, konateľ

JUDr. Katarína Dvorská, konateľ

(ďalej aj len „**prevádzajúci**“ v príslušnom tvare)

a

Nadobúdateľ :

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,

Sídlo : Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava,

IČO : 00 603 481,

v zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

(ďalej aj len „**Nadobúdateľ**“ v príslušnom tvare)

(ďalej prevádzajúci a nadobúdateľ spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

PREAMBULA

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu podľa §51 zákona č. 40/1964 zb., Občianskeho zákonníka a zákona č.135/1961 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Prevádzajúci je vlastníkom nehnuteľností:

Stavebných objektov :

SO 20 účelová komunikácia – Radlinského,

SO 24 rekonštrukcia existujúceho chodníka na Radlinského ulici,

SO 25 vjazd do podzemnej garáže na Radlinského ulici,

zrealizovaných ako súčasť stavby : „**Obchodno – spoločenský komplex, Mýtna, Radlinského, časť - 2.etapa, Bratislava,**“ ktoré boli vybudované na pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc.č. 21744/1 katastrálne územie Staré Mesto.Stavebné objekty boli zamerané geometrickým plánom č.2604/2018, vypracovaným spoločnosťou Ing. Pavol Macko - Geodet, IČO: 34719423, úradne overeným katastrálnym odborom OÚBA dňa 18.05.2018 pod číslom : 1047/2018. Stavebné objekty **SO 20 účelová komunikácia – Radlinského, SO 24 rekonštrukcia existujúceho chodníka na Radlinského ulici a SO 25 vjazd do podzemnej garáže na Radlinského ulici** boli skolaudované na základe kolaudačného rozhodnutia: č.5796/20561/2018/DOP/Zub zo dňa 23.05.2018, právoplatného dňa 18.06.2018, vydaného stavebným úradom Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto. Rozsah prevzatia stavebných objektov na pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc.č. 21744/1 je zrejмый z grafickej prílohy č. 1 tejto zmluvy.

(stavebné objekty ďalej ako „**predmet prevodu**“ v príslušnom tvare)

2. Stavebné objekty predmetnej stavby bol zrealizované na častiach pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parcelné číslo 21744/1 katastrálne územie Staré Mesto, ktorý je vlastníctvom nadobúdateľa Hlavného mesta SR Bratislavy a ku ktorému má investor vzťah na základe uzatvorenej Dohody o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie II. triedy Radlinského ulica č. MAGBO1600007 s Hlavným mestom SR Bratislava zo dňa 24.10.2016.

3. **Popis stavebných objektov :**

SO 20 účelová komunikácia – Radlinského
SO 24 rekonštrukcia existujúceho chodníka na Radlinského ulici
SO 25 vjazd do podzemnej garáže na Radlinského ulici

Stavba: Obchodno – spoločenský komplex, Mýtna, Radlinského, časť - 2.etapa, Bratislava
Miesto: Bratislava – Staré Mesto, Radlinského ulica

Generálny projektant pre SO 20, SO 24 a SO 25: A1 ReSpect, a.s., Klariská 1, Bratislava
Projektant pre SO 20, SO 24 a SO 25: Cestprojekt, spol. s r.o., Černyševského 26, Bratislava
Zodpovedný projektant pre SO 20, SO 24 a SO 25: Ing. Juraj Braun
Zhotoviteľ SO 20, SO 24 a SO 25: Cesty Nitra, a.s., stredisko Trnava, Orešanská 7, Trnava

STAVEBNÉ POVOLENIE :

č. **11000/56733/2016/STA/Zub** zo dňa: 04.01.2017, právoplatné dňa: 13.02.2017
Vydala : Mestská časť Bratislava – Staré Mesto

KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE :

č. **5796/20561/2018/DOP/Zub** zo dňa: 23.05.2018, právoplatné dňa: 18.06.2018
Vydala : Mestská časť Bratislava – Staré Mesto

4. **Charakteristika a špecifikácia:**

SO 20 účelová komunikácia - Radlinského

Na Radlinského ulicu sa v rámci výstavby napája jednosmerná komunikácia v dĺžke 33,55 m, ktorá je navrhnutá v šírke 3,50 m s pozdĺžnymi a šikmými státiami v počte 10 ks. Táto komunikácia je rozčlenená na stavebné objekty SO 20 a SO 21. V napojení na Radlinského ulicu vo výjazde je realizovaný stavebný objekt **SO 20** v rozsahu pozemku registra C-KN parc.č. 21744/1. Prebraná časť komunikácie (výjazd) má dĺžku 5,30 m, pripojovacie oblúky sú realizované s polomerom $R=7,00m$.

SO 24 rekonštrukcia existujúceho chodníka na Radlinského ulici

V rámci realizovaného objektu je pre zásobovacie vozidlá a vozidlá OLO je navrhnutá na chodníku zásobovacia nika dĺžky 13,00 m a šírky 3,00m. Od chodníka je oddelená zvýšeným obrubníkom +120mm s bezbariérovou úpravou pre manipuláciu s kontajnermi a tovarom. Plocha niky z cementobetónu je v spáde do vozovky. V objekte SO 24 je zahrnutá aj spätná úprava pôvodného chodníka na Radlinského ulici s výmenou krytu z asfaltu na kamennú kocku hr. 60 mm. Týmto sa zjednotila povrchová úprava chodníka na pozemku investora a na pozemku vo vlastníctve obce. V priestoroch pred priechodmi pre chodcov sú chodníky upravené vodiacou dlažbou pre nevidiacich a slabozrakých. Na chodníku približne v strede zásobovacej niky je realizovaný priečny odvodňovací žľab dĺžky cca 2,50 m.

SO 25 vjazd do podzemnej garáže na Radlinského ulici

Z Radlinského ulice je vybudovaný aj vjazd do podzemnej garáže nového objektu realizovaného v rámci stavby **Obchodno – spoločenský komplex, Mýtna, Radlinského**. Vjazd do podzemnej garáže je rozčlenený na stavebné objekty SO 25 a SO 26. Predmetom prevzatia je objekt **SO 25** na pozemku registra C-KN parc.č. 21744/1 vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy. Kryt je navrhnutý z cementobetónu CBIII. Z dôvodu nevypúšťania dažďových vôd zo súkromného pozemku na miestnu komunikáciu je vjazd od nej oddelený odvodňovacím žľabom ACO MONOBLOCK RD 150V.

Konštrukcie odovzdávaných dopravných stavieb:

Konštrukcia chodníka SO 24 kamenná kocka

- kamenná kocka 95/95/60mm DL 60 mm
- cementová malta 40 mm

- cementom stmelená zrnitá zmes CBGM C5/6 100 mm
- štrkodrvina s výplňovým kamenivom fr.16-32 mm ŠD, 31,50 Gc 150 mm
- spolu hr. 350 mm

Konštrukcia chodníka SO 24 z dlažba pre nevidiacich

- kamenné platne hr.60mm – zafrézované drážky/výstupky DL 60 mm
- cementová malta 40 mm
- cementom stmelená zrnitá zmes CBGM C5/6 100 mm
- štrkodrvina s výplňovým kamenivom fr.16-32 mm ŠD, 31,50 Gc 150 mm
- spolu hr. 350 mm

Konštrukcia chodníka SO 24 asfalt

- asfaltový betón jemnozrnný ACo8 50/70-II 40 mm
- postrek živичný spojovací z cestného asfaltu PS, EK
- cementom stmelená zrnitá zmes CBGM C8/10 120 mm
- štrkodrvina s výplňovým kamenivom fr.16-32 mm ŠD, 31,50 Gc 150 mm
- spolu hr. 310 mm

Konštrukcia cementobetónového krytu SO 25, SO 24, SO 20 (vjazd, nika)

- cementobetónový kryt CBIII 200 mm
- cementom stmelená zrnitá zmes CBGM C5/6 150 mm
- štrkodrvina s výplňovým kamenivom fr.16-32 mm ŠD, 31,50 Gc 180 mm
- spolu hr. 530 mm

5. Rozsah preberaných stavebných objektov:

SO 20 účelová komunikácia - Radlinského

Výjazd z účelovej komunikácie je cementového povrchu. Plocha vozovky je 44 m².

SO 25 vjazd do podzemnej garáže na Radlinského uici je cementového povrchu o ploche 23,9 m².

SO 24 rekonštrukcia existujúceho chodníka na Radlinského uici sa skladá z časti nového asfaltového chodníka o ploche 12,4 m² a chodníka z kamennej dlažby o výmere 488 m². Súčasťou objektu je aj zásobovací záliv s cementobetónovou vozovkou o ploche 52,7 m². Plocha zelene je 11 m² a spočíva vo výsadbe 6 ks stromov Celtis occidentalis obvod kmeňa 25-30 cm. Pozdĺž miestnej komunikácie je na kraji chodníka osadených 41 ks zahradzovacích stĺpikov s guľou.

6. POZNÁMKA:

Predmetom odovzdania **nie sú**: realizované **odvodňovacie žľaby**, vybudované na pozemku registra C-KN parc.č. **21744/1** k.ú. Staré Mesto. Žľaby sú napojené do objektu kanalizácie, ktorá ostáva v majetku stavebníka **a právo uloženia žľabov** v tomto pozemku, ktorý je majetkom obce, bude mať stavebník upravené Zmluvou o vecnom bremene práva zriadenia, uloženia, užívania, prevádzky, opravy a rekonštrukcie žľabov. Rozsah žľabov je zrejмый z grafickej časti GP na vyznačenie vecného bremena, ktorý tvorí prílohu č.2 tejto zmluvy .

Článok ii Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je bezodplatný prevod vlastníckeho práva Prevádzajúceho k stavebným objektom v rozsahu, v akom sú definované v Článku I ods.1, 4 a 5 (ďalej len „**Predmet prevodu**“) tejto Zmluvy v celosti do výlučného vlastníctva Nadobúdateľa.
2. Nadobúdateľ sa oboznámil s právnym a faktickým stavom Predmetu prevodu a Predmet prevodu v celosti a bez výhrad prijíma a nadobúda do svojho vlastníctva.

3. Záručná doba ku prevádzaným **stavebným objektom** poskytovaná **Prevádzajúcim** je 60 (šesťdesiat) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

Článok III Prevod a odovzdanie

1. Vlastnícke právo k Predmetu prevodu, nadobúda nadobúdateľ dňom podpísania tejto Zmluvy.
2. Prevádzajúci sa zaväzuje **vecne** odovzdať prevádzané **stavebné objekty** preberajúcemu správcovi najneskôr do 15 dní od podpisu tejto Zmluvy. Podľa Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy je správcom preberaných stavebných objektov **Oddelenie správy komunikácií - referát správy a údržby komunikácií** Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.
3. Prevádzajúci sa zaväzuje uzatvoriť s Nadobúdateľom v rozsahu **odvodňovacích žľabov**, vybudovaných na pozemku registra C-KN parc.č. **21744/1** k.ú. Staré Mesto, Zmluvu o vecnom bremene práva zriadenia, uloženia, užívania, prevádzky, opravy a rekonštrukcie žľabov, najneskôr do konca roku 2021. Zároveň sa Prevádzajúci zaväzuje udržiavať žľaby v riadnom technickom stave a zabezpečovať ich pravidelné čistenie a údržbu, v prípade poškodenia žľabov je Prevádzajúci povinný ich do doby ich opravy bezodkladne označiť, aby nedošlo k majetkovej alebo fyzickej ujme okoloidúcich. Za prípadné vzniknuté škody zodpovedá v plnej miere Prevádzajúci.
4. V prípade nedodržania povinnosti Prevádzajúceho uvedenej v Čl. III bod 3. Zmluvy, a to ani po výzve Nadobúdateľa prostredníctvom e-mailu na adresu facility@blumental.sk sa v lehote do 48 hodín neuskutoční náprava, je Nadobúdateľ oprávnený uplatniť si voči Prevádzajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,-EUR (slovom päťsto eur) za každé jedno porušenie, aj opakovane.

Článok IV Hodnota odovzdávaného a preberaného majetku

1. Hodnota Predmetu prevodu je stanovená z účtovnej hodnoty Prevádzajúceho:

Hodnota preberaných častí jednotlivých stavebných objektov:

SO 20 účelová komunikácia – Radlinského: 3.880,10 Eur bez DPH 4.656,12 Eur s DPH
(spolu s dopravným značením)

SO 24 rekonštrukcia existujúceho chodníka na Radlinského ulici
(spolu so zásobovacím zálivom a zeleňou : 100.482,94 Eur bez DPH 120.579,53 Eur s DPH

SO 25 vjazd do podzemnej garáže: 2.579,24 Eur bez DPH 3.095,09 Eur s DPH
(spolu s dopravným značením)

Hodnota spolu: 106.942,28 Eur bez DPH 128.330,74 Eur s DPH

Článok V Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Na túto Zmluvu sa vzťahuje právny režim Slovenskej republiky.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Právne účinky Zmluva nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle Nadobúdateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
4. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné vykonať len písomnými dodatkami, so súhlasom oboch zmluvných strán.
5. Prevádzajúci vyhlasuje, že na Predmete prevodu neviaznu žiadne dlhy, bremená, súdne spory, ani iné právne povinnosti.
6. Prevádzajúci hradí finančné náklady spojené s úradným overením podpisu konateľ'a na tejto Zmluve.
7. Zmluvné strany sú si vedomé, že sú svojimi prejavmi vôle viazané až do nadobudnutia právnych účinkov tejto Zmluvy.
8. Prevádzajúci súhlasí s použitím jeho údajov pre účely tejto Zmluvy.

9. Prevádzajúci odovzdal nasledovnú dokumentáciu :
- a) Geometrický plán č. 2604/2018 úradne overený 18.05.2018, pod číslom : 1047/2018
 - b) Projektovú dokumentáciu ku objektom SO 20, SO 24 a SO 25
 - c) Kópiu stavebného povolenia ku objektom SO 20, SO 24 a SO 25
 - d) Kolaudačné rozhodnutie ku objektom SO 20, SO 24 a SO 25
 - e) Geodetické zameranie skutočného stavu SO 20, SO 24 a SO 25 zo dňa 19.12.2017
 - f) Potvrdenia o odovzdaní podkladov do operátov digitálnej technickej mapy MB č. 20171127
 - g) Záznam z technickej obhliadky od správcu komunikácie OSK zo dňa 21.03.2018
 - h) Dokumentáciu kvality stavby
 - i) Kópia Dohody o podmienkach úpravy komunikácie č. MAGBO1600007
 - j) Geometrický plán na zobrazenie rozsahu vecného bremena ku odvodňovacím žľabom
10. Zmluva je vyhotovená v ôsmich (8) rovnopisoch, pre Nadobúdateľa šesť (6) exemplárov a pre Prevádzajúceho dva (2) exempláre.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, zmluvné strany súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojím podpisom.

V Bratislave, dňa 31.03.2021

V Bratislave, dňa 12.04.2021

v.r.

.....
BLUMENTAL OFFICE II, s.r.o.

Ing. Miloš Polák
konateľ spoločnosti

za v.r.

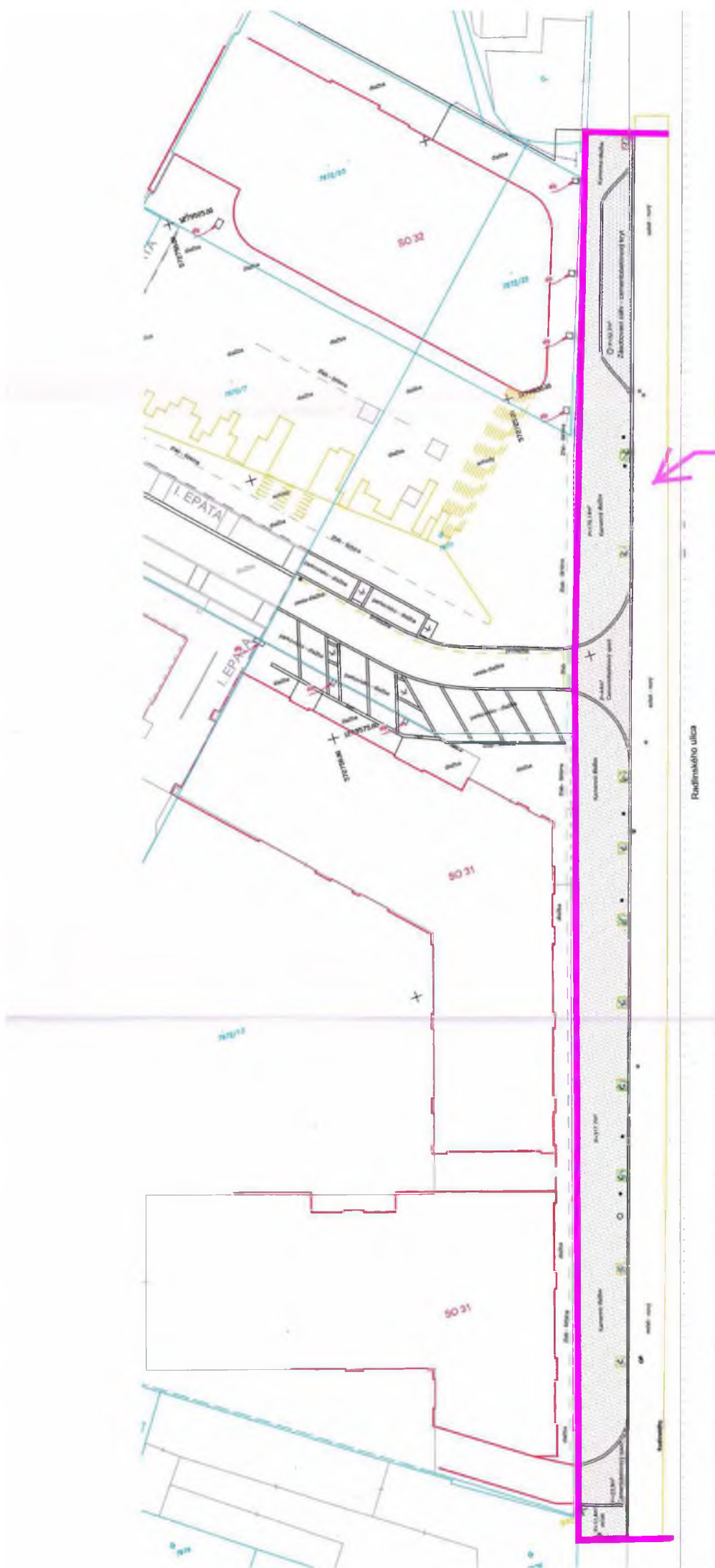
.....
Hlavné mesto SR Bratislava

Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

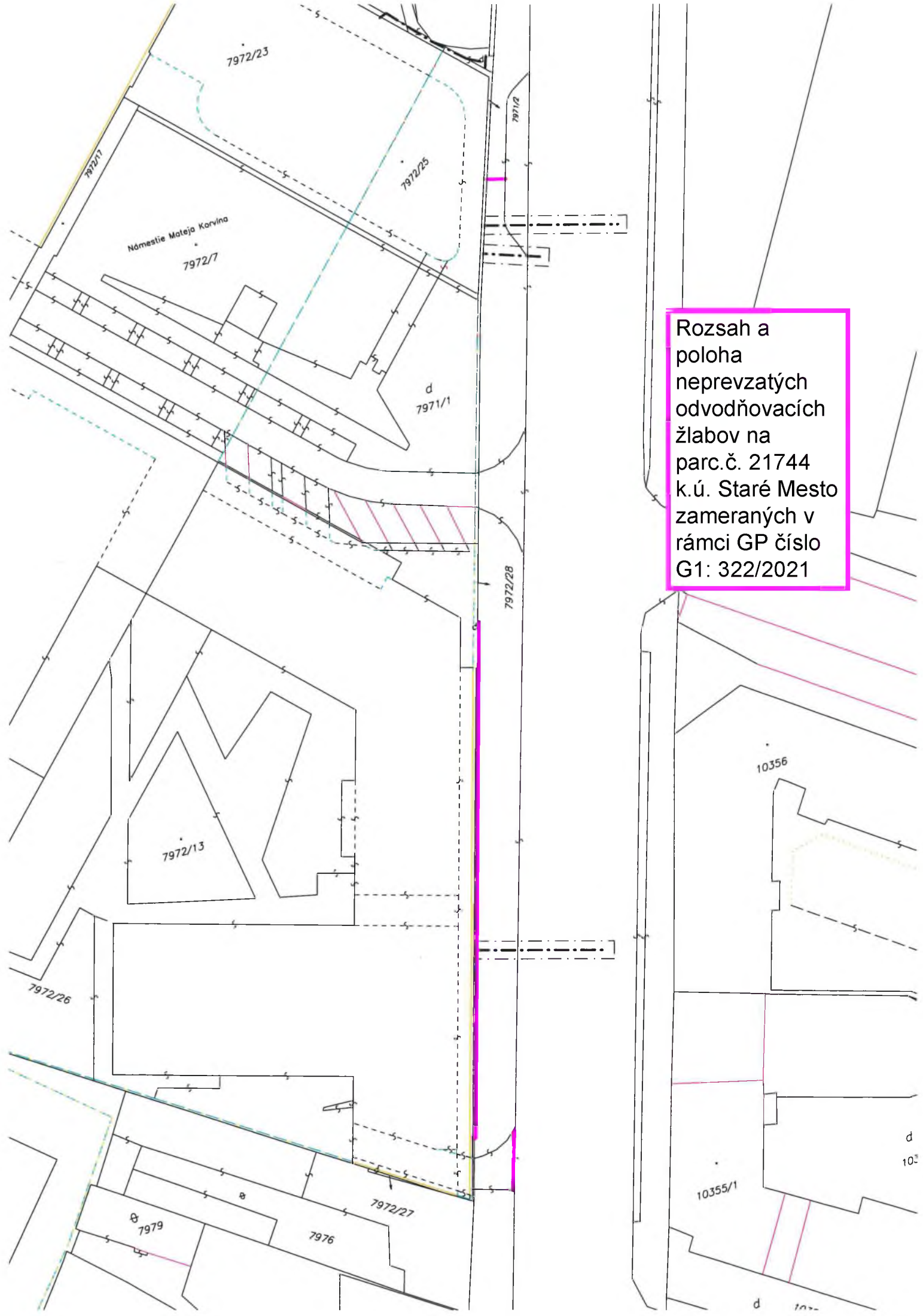
v.r.

.....
BLUMENTAL OFFICE II, s.r.o.

JUDr. Katarína Dvorská
konateľ spoločnosti



Rozsah prevzatia
na pozemku parc.č.
21744/1 k.ú. Staré
Mesto



Rozsah a
poloha
neprevzatých
odvodňovacích
žlabov na
parc.č. 21744
k.ú. Staré Mesto
zameraných v
rámci GP číslo
G1: 322/2021